

Bnei Shimshon

Drachotes basées sur les écrits extraordinaires du Zera Shimshon
Le Zera Shimshon, Rav Shimshon Haim ben Rav Naham Michael Nachmani,
est né en 5467 (1706/1707) et quitta ce monde le 6 Eloul 5539 (1779).
Il promet à tout celui qui étudiera ses livres de grandes délivrances et bénédictions



Matot-Masse תשפ"ה • Le Zera Shimshon, l'étude qui apporte des délivrances • 191

Perles du Zera Shimshon

Le Midrash Rabba établit un lien entre le verset qui évoque la guerre contre Midian et les sons des trompettes qui annoncent le shabbat:

"נָקַם נִקְמַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵאֵת הַמִּדְיָנִים" וְיִהְיֶה עַל מִדְיָן לְתֵת נִקְמַת ה' בְּמִדְיָן

Et également:

וַעֲשֵׂה לָךְ שְׁתֵּי חֲצוֹצְרוֹת כֶּסֶף" (במדבר י, ב) לְלַמֶּדְךָ סֵדֶר תְּקִיעוֹת: כָּשֶׁם שֶׁתִּקְעוּ בַּמִּדְבָּר, כִּךְ הָיוּ תוֹקְעִין בְּכָל שַׁבָּת וְשַׁבָּת. תוֹקְעִין תְּקִיעָה רִאשׁוֹנָה – וְהָיוּ כָל הָעוֹשִׂים בְּשָׂדֶה פּוֹסְקִין מִמְּלָאכָתָן. שְׁנִיָּה – נִגְעָלוּ הַחֲנוּיֹת. שְׁלִישִׁית – הִדְלַק אֶת הַנֵּר וְשָׁמַר אֶת הַשַּׁבָּת.

Concernant ces trompettes liées à l'annonce du Shabbat, cet enseignement fait écho à une Michna (traité Chabbat 35b) qui décrit une pratique très ancienne utilisée dans le Temple et dans les villes d'Israël:

"שֵׁשׁ תְּקִיעוֹת תוֹקְעִין עֶרֶב שַׁבָּת"

"On sonnait six tekiot avant l'entrée du Shabbat"

Les six sonneries étaient réparties en trois séries:

1. **Première série (3 sonneries):** pour annoncer l'approche du Shabbat, et avertir les ouvriers dans les champs de rentrer.
2. **Deuxième série:** pour demander aux citoyens d'arrêter les travaux à l'intérieur.
3. **Troisième série:** pour annoncer l'entrée imminente du Shabbat, moment où l'on retirait la poêle du feu (équivalent à l'allumage des bougies aujourd'hui).

Quel est le lien entre Shabbat et la guerre contre Midian?

Le Midrash souhaite mettre en lumière qu'en ce qui concerne la guerre contre Midian, même si la guerre devait avoir lieu le jour de Shabbat, elle aurait été permise — et il aurait même été autorisé de transgresser le Shabbat.

Cependant, le Zera Shimshon pose une question très forte:

Selon le Choulhan Aroukh, il est interdit de déclencher une guerre dans les trois jours précédant le Shabbat. La raison est rapportée par le Rambam. il explique que la guerre trouble les cœurs et fait naître la peur. Or, dans cet état, il est impossible de ressentir le Oneg Shabbat. Aussi, on considère qu'après

דברי רבינו:

פרשת מטות אות ג

מִדְרַשׁ תַּנְחוּמָא (מטות ב), 'נָקַם נִקְמַת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מֵאֵת הַמִּדְיָנִים' (במדבר לא, ב), 'לְמַדְנֵנוּ רַבְנֵינוּ, כַּמָּה תְּקִיעוֹת תוֹקְעִין בְּעֶרֶב שַׁבָּת, כְּדִי לְבַטֵּל הָאָדָם מִן הַמְּלָאכָה, כִּכְ שְׁנֵי רַבּוֹתֵינוּ, שְׁלוֹשׁ תְּקִיעוֹת בְּעֶרֶב שַׁבָּת. כִּי־צִד, חָזַן הַפְּנִסֶת נוֹטֵל הַחֲצוֹצְרוֹת וְעוֹלָה לִגַּג וְכו', עַד שְׁלִישִׁית וְתוֹקֵעַ, וְהָיוּ מִטְמִינִים אֶת הַחֲמִין וְכו', גָּמַר מִלְתִּקְעָה הֵיטֵה קִדְרָה וְכו' מֵינִיחַ אוֹתָהּ לְאֶרֶץ, לָמָּה, לְפִי שֶׁהַשַּׁבָּת נִתְקַדֵּשׁ בְּחֲצוֹצְרוֹת, ע"ל. וְהוּא תַּמְחֵה, דָּמָה עֲנֵן תְּקִיעוֹת עֶרֶב שַׁבָּת עִם מִלְחָמָה מִדְיָן.

וְיֵשׁ לֹמֵר, שֶׁכֵּתֵב הַשְּׁפָתִי כֹהֵן, שֶׁבְּמִלְחָמָה מִדְיָן לֹא הָיוּ צְרִיכִים לְכָל זֶה כָּלל, וְלֹא צִוָּה לָהֶם הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא רַק 'וְיִהְיֶה עַל מִדְיָן' (פסוק ג), כְּלוּמֹר, שִׁיתְּרָאוּ לַמִּדְיָנִים, לְהִרְאוֹת שְׂבָאִים בְּדֶרֶךְ טֹבָע, אֲבָל הַמִּלְחָמָה תִּהְיֶה נְעֻשִׁית מֵאֲלֵהָ.

וְיֵשׁ לוֹ רֵאיוֹה מִהַמִּדְרַשׁ (לְקוּט שְׁמַעוֹנִי פֶרֶשׁת מִטוֹת רַבּוֹת תַּשְׁפָּה), וְהַתְּרָגוֹם שֶׁפֶרֶשׁ 'וַיִּצְבְּאוּ עַל מִדְיָן' (פסוק ז), 'וְאֵתחִילִי' וְכו', כְּלוּמֹר, שֶׁלֹּא עָשׂוּ אֵלָּה לְהִרְאוֹת לָהֶם חֲלִילִים חֲלִילִים, וְכַתִּיב (פסוק ג) 'הַחֲלִיצִי, 'חֲלוּצִי צִבָּא' (פסוק ח), דְּמִשְׁמַע נָמִי לְשׁוֹן הַסֵּרֶת כָּלִי זֶה. וְכַתִּיב נָמִי (פסוק ח) 'וְאֵת בָּלֶעֶם בֵּן עֵדוֹר הָרִגוּ בְּחֶבֶר', לְפִי שֶׁנִּגְדָּה זֶה לְבִדּוֹ הָרָאוּ גְבוּרַת הַמִּלְחָמָה, אֲמָנָם, עִם הַשָּׂאֵר לֹא הִצְרִיכוּ כָּלל לְכָלִי הַמִּלְחָמָה, וְעֵינֵינוּ שָׁם.

וְהִנֵּה, כְּשֶׁצִּוָּה הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא מִלְחָמָה מִדְיָן, כְּתִיב (במדבר כה, יז) 'צְרוּר אֶת הַמִּדְיָנִים' וְכו', וְקָשָׁה, מִדֵּי לְשׁוֹן 'צְרוּר', שֶׁהוּא מְקוֹר, הֵיטֵה לוֹ לֹמֵר 'צִר', כְּמוֹ 'סִב' (דברים ב, ג), 'דוֹם' (תהלים לו, ז), שֶׁהוּא לְשׁוֹן צִוִּי. וְיֵשׁ לֹמֵר, שֶׁבָּא לְהַתִּיר לָהֶם לַעֲשׂוֹת זֹאת הַמִּלְחָמָה בְּאִיזָה יוֹם שִׁי־צִוָּה, וְאִפְלוּ סְמוּךְ לַשַּׁבָּת, וּמִשּׁוֹם הֵכִי כְּתִיב 'צְרוּר'.

אֲלָא דְקָשָׁה, וְהָא קָיִימָא לָן (רמב"ם הלכות שבת פ"ל ה"ג; טור או"ח סימן רמט), אִין צְרִין עַל עֲרֹת שֶׁל גּוֹיִים פָּחוֹת מִשְׁלֶשֶׁה יָמִים סְמוּךְ לַשַּׁבָּת, כְּדִאיֵת אֶסוֹף פֶּרֶק קָמָא דְשַׁבָּת (יט, א), וְיֵשׁ לֹמֵר, דְּהִנֵּי מִיִּלִּי בְּמִלְחָמָה רְשׁוּת, אֲבָל בְּמִלְחָמָה מִצְוָה שְׂרִי אֲפִלּוּ בְּשַׁבָּת (ירושלמי שבת פ"א ה"ח).

וְקָשָׁה, וְלָמָּה בְּמִלְחָמָה מִצְוָה שְׂרִי אֲפִלּוּ בְּשַׁבָּת, וְהָא הֵכֵא וְדִאי עֲסָקִינוּ בְּיִשְׂרָאֵל שֶׁהוֹלְכִין הֵם לְהַתְחִיל הַמִּלְחָמָה, שֶׁהִרִי אֵם הַגּוֹיִים הַתְחִילוּ, אֲפִלּוּ בְּמִלְחָמָה רְשׁוּת, וְכוּלָּן לְצִאת אֲפִלּוּ בְּשַׁבָּת, מִשּׁוֹם סָכְנָת נְפְשׁוֹת. וְאֵם יִשְׂרָאֵל הֵם הַמִּתְחִילִים, לָמָּה לֹא יִמְתִּינוּ

הוצאת הגליון והפצתו לזכות

זכר נשמת

האדמו"ר מבאבוב

הרה"ק רבי שלמה

בדרכי קרבן בני ציון

זצוקלה"ה

נלבד א' אב תשס"ו

שומעין מאד ללבוש ספר חקדוש

ד"ר שמואל וליכא כל חקשפות טובות

ובתו יין עליו ועל כל ישראל

רפואה שלמה

רפאל בן לינדא

מאנו מוגריטה בת רחל

שרה בת רוזה מנאל

בן רבקה שלמה בן יעל

דורה בת אסתר

שיעלה זו ליום רפואה שלמה וחלומה מודיעה

כל גופם ויהיה להם אריות טיט ופנים טובות

ומתוקות לשמחתם ולשמחת כל משפחתם

ליווי הגון

הודיה בת תמר

שרה שרון בת סופיה

יוכבד גובנה בת מירב תמר

שינו ליווי הגון בקרב

מחור אשר וסמחה

עושר ואושר

ברוך צבי ניסים

בן שושנה לאה

שיעלה בכל עסקיו לזאת פרעת

דוד ברכה וסמחה וסמחה וסמחה

מחור מנחת ונחמה

הצלחה וברכה

בנימין בן מרמה

שיעלה לו בחינה כל בעיות חסד בעסק

בלי שום חסר ויהיה לו מנחת הנפש

והצלחה גדולה בכל עסקיו

זיווג הגון

ברכה מרים בת חולדה

ליווי הגון בקרב ממש מחור אשר וסמחה ובניקל

שפע וברכה

חיים דוד בן עטיא

והגותו צביה רחל בת רבקה

שינו לשפע ברכה והצלחה גדולה בכל סכל

עד בלי יד פרסיה בשפע מחור ורעות ודעות

ומלא זה כל ששאלות לבם לטובה

הצלחה ועושר

אשר אנשיל יוד הלוי

בן גילי

לשפע והצלחה ברכה ועושר בלא גבול

בקרב ממש

זכות וברכה

להצלחת השותפים

התורמים ומשפחותיהם

החפצים בעילום שמם

שינו לשפע ברכה והצלחה בני ברכי

חיי אריכי ומנוח רוחו נחת סכל יצח

זכות מחסרי יין בקרב אביר

הצלחה וחש"ק

יצחק בן רחל

והגותו רינה בת לינדא

לשפע ברכה והצלחה בכל חקשפות בוש"ק בבראות

רוב ברכות וישועות

מרדכי בן רחל

שינו ליווי הגון פרסיה טובה

ועשירות גדולה ומצאת ידיו לקניה

במחירה ובראות איתנה

הצלחה ועושר

דינאל אורי בן רגינה מלכה

לשפע ברכה והצלחה עשיר וכבוד

ובשירות טובה בקרב ממש

trois jours, la peur diminue naturellement.

Les **Bné Israël**, étant à l'initiative de cette guerre (car Hachem leur demande de venger Midian), auraient donc pu attendre **après Shabbat** pour lancer l'offensive.

Alors pourquoi leur demander **explicitement** de commencer la guerre **même dans les trois jours précédant le Shabbat**?

Une guerre sans armes

Sur le verset, "**לִצְבָּא וַיְהִי עַל מִדְיָן**", que signifie "soyez **sur** Midian"?

Ce n'est pas une expression classique pour désigner une action militaire.

Le **Zera Shimshon** explique que dans cette guerre, les Bné Israël **n'ont pas utilisé d'armes**.

La seule mention d'une épée (dans le texte) concerne **Bilam**, pour qui une arme a été utilisée de façon exceptionnelle pour le tuer. En dehors de ce cas, **aucun Bné Israël n'a levé d'arme**.

Ainsi, Hachem leur dit simplement:

"**Soyez présents sur Midian**", autrement dit:

"Je ne vous demande ni de combattre ni de faire preuve de force militaire. Je vous demande seulement d'être là."

Nous comprenons mieux, à la lumière du **Zera Shimshon**, pourquoi Hachem ne leur a **pas demandé d'attendre après Shabbat** pour attaquer Midian.

Il n'y avait pas de peur, ni de risque de perdre le **Oneg Shabbat**, pour une raison simple: **il n'y avait pas de guerre à proprement parler**.

Les Bné Israël devaient simplement **répondre "présent"** sur le champ de bataille, et c'est **Hachem** qui menait le combat **à leur place**.

להתחיל עד אחר השבת.

וצריך לומר, שאין לנו להחמיץ את

המצוה אפילו רגע אחד (ראה רש"י שמו"ב יז, דמצינו

הריגת אויבי ה' היא שקולה ככל המצוות.

ואם כן, קשה על הפסוק, אמאי איצטרך לכתב 'צדור', כדי להתיר מלחמה זו אפילו בשבת, והא מלחמת מצוה היא, לאבד אויבי ה', ומתרת אפילו בשבת, ומכל שכן שהיא לנקם נקמת בני ישראל.

אלא ודאי צריך לומר, דמשום דכתיב 'אחר תאסר' וכו' (במדבר לא, ב), דתלה מיתת משה במלחמה זו, היה סלקא דעתך לומר, שאין כל כך מצוה בפעם הזאת להזדרז לאבד אויבי ה', שהרי מזה הגרירות יבא הפסד, שימות גם מי שהוא ה', ומשום הכי איצטרך למימר 'צדור', ואפילו בשבת.

אמנם, על הפסוק עצמו קשה, דאימא הכי נמי, דמשום מיתת משה שתלוייה במלחמה זו, לא נקראת מלחמת מצוה, ולמה התיירה אפילו בשבת. אלא ודאי צריך לומר פתרון השפתי כהן הפ"ל, דשאני מלחמה זו משאר המלחמות, לפי שבזו לא היו צריכים לכלי זין.

והטעם שבשאר המלחמות נאסר להתחיל פחות משלשה ימים קדם השבת, כתב הבית יוסף ארח חיים סימן רמ"ט (ו"ה אין צריך בשם הר"ף (שבת ז, ב מדפי הר"ף) ונרמ"ם (ולכות שבת פ"ל ה"ה) והרא"ש (שבת פ"א סימן לח), דטעמא, דלא מתנהגי להו מיכלא ומשתתא תוך שלשה ימים הראשונים, משום טרדה ופחדא דלבא, ולבתר תלת יומי, פרח פחדיהו, ומקמי ליה לענג בשבת, עכ"ל. ואם כן, במלחמה זו שלא היה להם ללחם, לא היו להם טרדה ופחדא דלבא, ושפיר ה' יכולים לקים ענג שבת.

אלא דקשה, אם האמת שלא היו צריכים לכלי זין, למה הביאו עמם החצוצרות, והלא החצוצרות לא נעשו אלא להריע ולהתפלל להקדוש ברוך הוא בפחד המלחמה, וכאן לא היה פחד, וגם אלו החצוצרות אינם דבר דרך הטבע, כדי שנאמר שהקדוש ברוך הוא רצה שיתראו עצמם כהולכי למלחמה בדרך טבע. אלא ודאי, שבאלו החצוצרות היו צריכים לתקע בהכנסת שבת, כדי שישתנו מן המלאכה, וישמרו את השבת בכל המלאכות שאינם לצורך המלחמה, וזה היה סימן להם וטעם הגון להתיר מלחמה זו אפילו בשבת, אף על גב שתלוייה במלחמה זו מיתתו של משה רבנו עליו השלום.

והשתא יובן שפיר המדרש על פסוק 'נקם נקמת' וכו', דהואיל שראינו שמיתת משה תלוייה בזו, למה כתיב 'צדור', דמשמע אפילו בשבת, ולמה הצרכו לחצוצרות. אלא ודאי צריך לומר פירוש השפתי כהן, והחצוצרות הם לצורך תקיעות של ערב שבת, ומשום הכי בעי, כיצד הם אותם התקיעות וכו'.

Ce feuillet est écrit par Rav Amram Azoulay * 580624120 ע"ר זרע שמשון (auteur du livre Bnei Shimshon, drachotes commentées du Zera Shimshon, contact Bneishimshon@gmail.com) et publié à l'aide de l'organisation mondiale du Zera Shimshon

Pour recevoir le feuillet, merci d'envoyer une demande au mail: zera277@gmail.com ou en télécopie sur le site zerashimshon.com Contacts, Rav Israel Zylberberg 05271-66450 Rav Paskesz mbpaskesz@gmail.com 347-496-5657

בית להפקיד בבנק מרכזי (17) סוף 635 71713028 ע"ש זרע שמשון כמ"כ בית לתרום בכרטיס אשראי

Pour ceux qui souhaitent dédier l'étude du feuillet pour l'élévation de l'âme d'un proche

Merci de contacter Israël: 05271-66-450 Etats-Unis: 347-496-5657



זכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומוזני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו

Pour contacter l'auteur de ce feuillet «français»: Bneishimshon@gmail.com